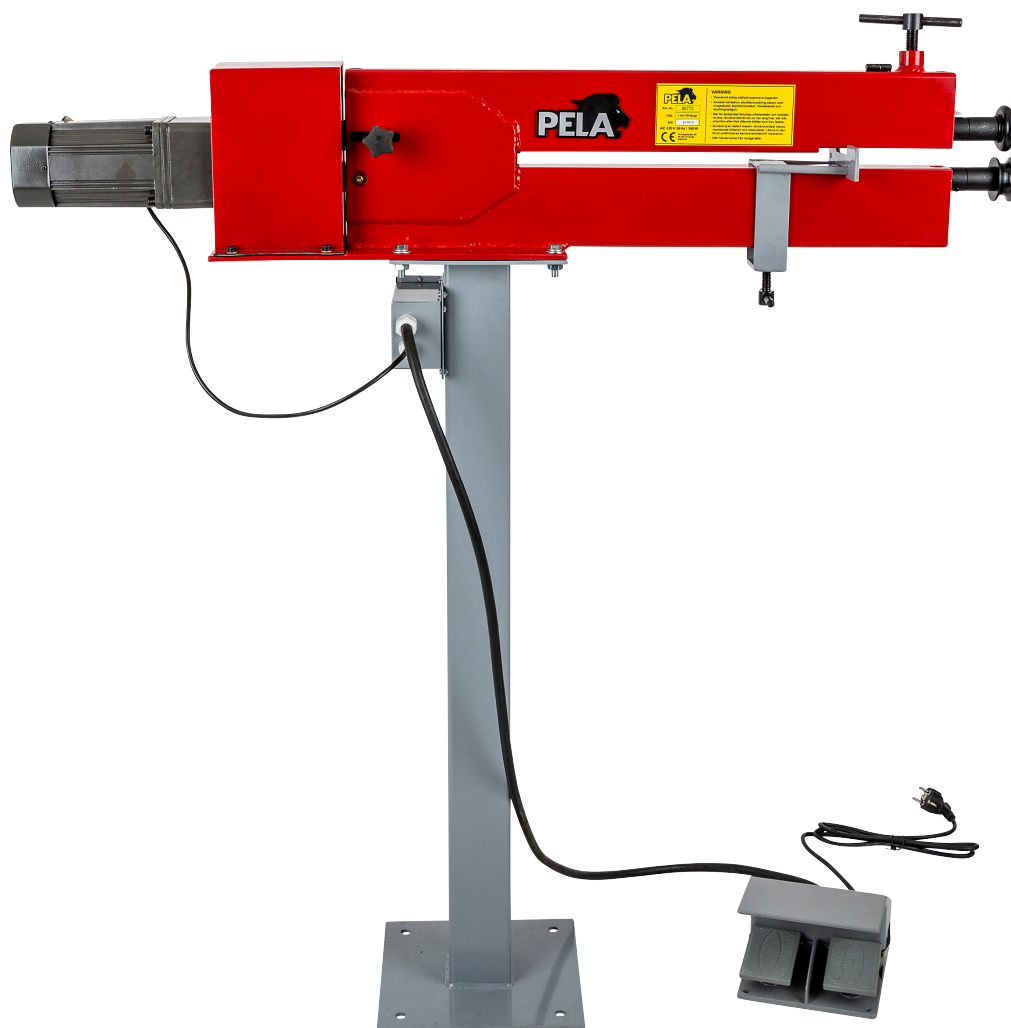


Folding machine with variable speed & foot pedal

Plåtfalsmaskin steglös med fotpedal



Item No:
86772



Kontaktinformation

Verktøgsboden Erflux AB
Källbäckstrydsgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033-202650
Mejl: info@verktøgsboden.se

Miljöskydd / Skrotning

Återvinn önskat material, släng det inte bland hushållssoporna. Alla maskiner, tillbehör och förpackningar skall sorteras och lämnas till en återvinningscentral och där kasseras på ett miljövänligt sätt.



Spara denna manualen

Du behöver manualen för säkerhetsvarningar, försiktighetsåtgärder, monteringsanvisningar, drift- och underhållsprocedurer, reservdelslista och diagram. Spara din faktura med denna manualen. Skriv fakturanumret på insidan av omslaget. Förvara manualen och fakturan på ett säkert och torrt ställe för framtida referens.

Säkerhetsvarningar & försiktighetsåtgärder

WARNING: När du använder verktyget ska alltid grundläggande säkerhetsåtgärder följas för att minska risken för personskador och skadegörelser. Läs alla instruktioner innan du använder verktyget!

1. Håll arbetsområdet rent. Stökiga områden kan leda till skador.
2. Följ arbetsplatsförhållandena. Använd inte maskiner eller elverktyg på fuktiga eller blöta platser. Utsätt inte för regn. Håll arbetsområdet väl upplyst. Använd inte elverktyg i närheten av brandfarliga gaser eller vätskor.
3. Håll barn borta. Barn får aldrig vistas i arbetsområdet. Låt dem inte hantera maskiner, verktyg eller sladdar.
4. Lägg undan utrustning som inte är i bruk. När de inte används måste verktygen förvaras på en torr plats för att undvika rost. Lås alltid in verktyg och håll dem utom räckhåll för barn.
5. Pressa inte verktyget. Resultatet av jobbet kommer bli både bättre och säkrare om det sker i den takt som verktyget är avsett till. Använd inte olämpliga tillbehör för att försöka överskrida verktygets kapacitet.
6. Använd rätt verktyg för jobbet. Försök inte tvinga ett litet verktyg eller redskap att utföra arbete som är avsett för stora industriella verktyg. Ändra inte det här verktyget och använd inte det här verktyget för ett ändamål som den inte är avsett för.
7. Klä dig ordentligt. Använd inte lösa kläder eller smycken eftersom de kan fastna i de rörliga delarna. Skyddskläder och halksäkra skor rekommenderas när du arbetar. Om du har långt hår bör det sättas upp
8. Använd ögon- och hörselskydd. Använd alltid ANSI-godkända skyddsglasögon. Bär ett helt ansiktsskydd om du arbetar med metallspån eller träflis. Använd en ANSI-godkänd dammmask eller munskydd när du arbetar med metall, trä eller kemiskt damm.
9. Sträck dig inte. Håll ordentlig balans hela tiden. Räck dig inte över maskiner som är i bruk. Håll händer och fingrar borta från när maskinerna används.
10. Ta hand om verktyget. Håll verktygen skarpa och rena för bättre och säkrare prestanda. Följ instruktionerna för smörjning och byte av tillbehör. Inspektera verktygets sladdar regelbundet och låt en auktoriserad tekniker reparera om de är skadade. Handtaget måste alltid hållas rent, torrt och fritt från olja och fett.
11. Koppla bort strömmen. Dra ut kontakten när den inte används.
12. Ta bort justeringsnycklar och skiftnycklar. Kontrollera att skiftnycklar och nycklar är borttagna från verktyget eller maskinens arbetsyta innan ansluter den till ström.
13. Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge Off när den inte används och innan du ansluter den till en strömkälla.
14. Var uppmärksam. Titta på vad du gör, använd sunt förnuft. Använd inte något verktyg när du är trött.
15. Kontrollera om delar är skadade. Innan du använder något verktyg bör alla delar som verkar skadade kontrolleras noggrant för att fastställa att de fungerar korrekt och utför sin avsedda funktion. Kontrollera bindningarna av rörliga delar; eventuella trasiga delar eller tillbehör; och andra tillstånd som kan påverka användningen. Alla delar som är skadade ska repareras eller bytas ut av en kvalificerad tekniker. Använd inte verktyget om strömbrytarna inte kan slås på eller stängas av ordentligt.
16. Förhindra kroppskontakt med jordade ytor som rör, värmeelement och kylskåp.
17. Reservdelar och tillbehör. Använd endast identiska reservdelar vid service. Användning av andra delar gör att garantin inte gäller. Använd endast tillbehör avsedda för användning till detta verktyg.
18. Använd inte verktyget om du är påverkad av alkohol eller droger. Läs varningsetiketterna om du tar receptbelagd medicin för att avgöra om din bedömning eller reflexer försämras när du tar mediciner. Om du är osäker, använd inte verktyget.
19. Underhåll. För din säkerhet bör service och underhåll utföras regelbundet av en kvalificerad tekniker.
20. Arbetsstycket kan vara vasst. Var försiktig när du böjer eller skär i arbetsstycket. Var

medveten om att skarpa kanter eller metall strimlor kan skapas. Använd tåliga handskar när du hanterar arbetsstycket.

- OBS: Användning av förlängningssladd kan påverka verktygets prestanda.
- VARNING: Varningarna, försiktighetsåtgärderna och instruktionerna som nämns i denna bruksanvisning kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Användaren måste förstå att sunt förnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i denna produkt utan måste tillhandahållas av operatören.

Egenskaper

1. Kraftig stålkonstruktion
2. 12 profiler ingår för att skapa de mest användbara formerna
3. Tillförlitlig motoreffekt
4. Mycket lätt att använda, ändring av profilhjul görs på några sekunder
5. Framåt och bakåt drift kontrolleras med fotpedalen
6. Mikrojusteringar för exakt rullningsprecision
7. Stålstativ som ger en idealisk arbetshöjd

Uppackning

Kontrollera att verktyget är intakt och oskadat när du packar upp det. Kontakta Verktygsboden om några delar saknas eller gått sönder.

Montering

Motorn (48 #) (transmission ingår), anhållet (7 #) och fotpedalen med dubbla riktningar (76 #) kommer förmonterade till ramen (2 #). För ytterligare information om delarna som listas i reservdelslistan, se diagrammet.

1. Placera stativet (1 #) på golvet.
2. Placera ramen (2 #) på stativet (1 #) med 4 bultar (42 #), brickor (23 #), fjäderbrickor (12 #) och muttrar (46 #).

Vertikal justering av profilhjulen

Justera det vertikala avståndet mellan profilhjulen med hjälp av T-vredet (34) (13 # -22 #, 49 # -61 #) Avståndet mellan profilhjulen justeras efter tjockleken på arbetsstycket.

Horisontell justering av profilhjulen

1. Först när du byter profiler måste du justera profilens horisontella avstånd.
2. Lossa på skruven (41) och brickan (27), därefter kan du ändra till önskat profilhjulssät. Montera tillbaka brickorna (27) och skruvarna (41) och dra åt.
3. Använd vid behov den korta hylsan (bussningen) (24) beroende på bredden av profilhjulen.

4. Lossa korshandtagen (40) och justera drivaxeln (5), tills det önskade horisontella avståndet mellan profilhjulen uppnås. Drag fast korshandtagen igen.

Justering av anhållet

1. Lossa T-vredet (32) och skjut anhållet (7) till önskat avstånd.
2. Dra åt T-vredet igen (32)

Användning

1. Placera fotpedalen på en lämplig plats för säker manövrering.
2. Anslut stickkontakten till ett jordat nätuttag.
3. Mata in material mellan profilhjulen.
4. Ändra på rotationsriktningen genom att trycka på fotpedalerna.

Underhåll

- Rengör verktyget från smuts efter ca 250 timmars användning.
- Smörj med jämna mellanrum kopparbussningen som sätts in i den långa ärmen (3 #).

Håll ditt verktyg i gott skick genom regelbundet underhåll. Före användning, undersök allmäntillståndet på maskinen. Inspektera skarvdosor, sladdar och förlängningssladdar efter skador. Kontrollera lösa skruvar, felaktig montering, trasiga delar och alla andra tillstånd som kan påverka maskinen i drift. Om onormalt ljud eller vibrationer uppstår, stäng av verktyget omedelbart, undersök och korrigera problemet innan vidare användning. Använd inte ett skadat verktyg förrän det har reparerats.

EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

2006/42/EC (MD)

ORIGINAL DEKLARATION

Vi, tillverkaren

Företag: Verkttygsboden Erfilux AB
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Telefon: +46-33-2026 53

intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt marknadsförd under varumärket PELA

Maskin: Plåtfalsmaskin steglös medfotpedal
Typbeteckning: 180-0102D
Artikelnummer: 86772

följer alla relevanta bestämmelser i enlighet med 2006/42/EC (MD)

För att tillmötesgå ovan nämnt direktiv har följande harmoniserade standarder använts:

Standard:

EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2018

Notified body: Ente Certificazione Macchine Srl (ECM)
Certifikatsnummer: 2X210531.H&HHDD67

Denna produkt var CE märkt år: 2021

Person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, och är etablerad i Europeiska gemenskapen:

Namn: Lars Edwardsson
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denna deklaration gäller uteslutande för produkten i det utförande den placerades på marknaden och exkluderar komponenter som tillförs nu och/eller vid senare tillfälle av slutkunden.

Stad och land: Borås, Sverige

Datum: 04/06/2021



Namn: Ted Berglund
Befattning: Inköpskoordinator

VERKTYGSBODEN

PELA
TOOLS

Contact

PELA Tools
Solängsvägen 13
SE-513 70 Borås
Phone: 033-202650
E-mail: order@pelatools.com

Environmental protection / Scrapping

Recycle any unwanted material, do not throw it in the household rubbish. All machines, accessories and packaging must be sorted and left at a recycling center and disposed of in an environmentally friendly manner.



Save this manual

You will need the manual for the safety warnings and precautions, assembly instructions, operating and maintenance procedures, parts list and diagram. Keep your invoice with this manual. Write the invoice number on the inside of the front cover. Keep the manual and invoice in a safe and dry place for future reference.

Safety warnings and precautions

WARNING: When using tool, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage. Read all instructions before using this tool!

1. Keep work area clean. Cluttered areas invite injuries.
2. Observe work area conditions. Do not use machines or power tools in damp or wet locations. Don't expose to rain. Keep work area well lighted. Do not use electrically powered tools in the presence of flammable gases or liquids.
3. Keep children away. Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle machines, tools, or extension cords.
4. Store idle equipment. When not in use, tools must be stored in a dry location to inhibit rust. Always lock up tools and keep out of reach of children.
5. Do not force tool. It will do the job better and more safely at the rate for which it was intended. Do not use inappropriate attachments in an attempt to exceed the tool capacity.
6. Use the right tool for the job. Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. Do not modify this tool and do not use this tool for a purpose for which it was not intended.
7. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear restrictive hair covering to contain long hair.
8. Use eye and ear protection. Always wear ANSI approved impact safety goggles. Wear a full face shield if you are producing metal filings or wood chips. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around metal, wood, and chemical dusts and mists.
9. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across running machines. Keep hands and fingers clear of the Roll Dies when operating.
10. Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized technician. The handle must be kept clean, dry, and free from oil and grease at all times.
11. Disconnect power. Unplug when not in use.
12. Remove adjusting keys and wrenches. Check that keys and adjusting wrenches are removed from the tool or machine work surface before plugging it in.
13. Avoid unintentional starting. Be sure the switch is in the Off position when not in use and before plugging in.
14. Stay alert. Watch what you are doing, use common sense. Do not operate any tool when you are tired
15. Check for damaged parts. Before using any tool, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment and binding of moving parts; any broken parts or mounting fixtures; and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified technician. Do not use the tool if any switch does not turn on and off properly.
16. Guard against electric shock. Prevent body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerator enclosures.
17. Replacement parts and accessories. When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts will void the warranty. Only use accessories intended for use with this tool.
18. Do not operate tool if under the influence of alcohol or drugs. Read warning labels if taking prescription medicine to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the tool.
19. Maintenance. For your safety, service and maintenance should be performed regularly by

a qualified technician.

20. Workpiece may be sharp. After bending or cutting workpieces use caution. Be aware of sharp edges or sharp shreds of metal that may be created. Use heavy duty gloves when handling the workpiece.
- NOTE: Performance of this tool may vary depending on variations in local line voltage. Extension cord usage may also affect tool performance.
- WARNING: The warnings, cautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Features

1. Strong steel construction
2. 12 die sets included to form the most needed shapes
3. Reliable motor power
4. Very easy to use and changing wheels is done in seconds
5. Forward and Reverse controlled by foot pedal
6. Multiple micro adjustments for accurate rolling precision
7. Strong steel Stand provides an ideal working height

Unpacking

When unpacking, check to make sure that all parts shown in the Parts Diagram are included. If any parts are missing or broken, please contact the seller.

Assembly

The Motor (48#) (Transmission included), Guide Fence (7#), and Double Directions Foot Pedal (76#) come preassembled to the Frame (2#). For additional information regarding the parts listed in the Parts List, refer to the Parts Diagram.

1. Place the Stand (1#) on the floor. Stand to be bolted to floor is required.
2. Place the Frame (2#) on the Stand (1#) with 4 Bolts (42#), Washers (23#), Spring Washers (12#) and Nuts (46#).

Roller Dies Vertical Distance Adjustment

The vertical distance between the Roller Dies sets (13#-22#, 49#-61#) should be adjusted before using, according to the thickness of the workpiece. Adjust the Pressing Clamp (34#) to achieve an appropriate distance between the Roller Dies sets.

Roller Dies Horizontal Distance Adjustment

1. Only when you change the roller die sets, you

need to adjust the roller dies horizontal distances.

2. Remove the Screws (41#) and Fixing Washer (27#) and then you can change to your desired die sets.
3. Assemble the Fixing Washer (27#) and Screws (41#) back and tighten.
4. You can use the Short Bushing (24#) optionally according to the width of the Roller Dies sets.
5. Loosen the Lock Handles (40#) and adjust the Driven Shaft (5#), until the horizontal distances between the Roller Die sets are achieved.
6. Tighten the Lock Handles (40#).

Guide Fence Adjustment

1. Loosen the Guide Fence Clamp (32#) and Slide the Guide Fence (7#) to your desired position.
2. Tighten the Guide Fence Clamp (32#).

Usage

1. Place the Double Directions Foot Pedal (76#) on the appropriate location for safe operation.
2. Plug in the machine.
3. Feed the material into the gap between the Roller Dies sets.
4. You can press the left or the right pedal for forward and reverse movements.

Maintenance

- Clean the Transmission of dirt and debris after 250 hours of use.
- Lubricate the Copper Bushing inserted in the Long Sleeve (3#) periodically.

Keep your tool in good condition through regular maintenance. Before use, check the general condition of the machine. Check loose screws, incorrect installation, broken parts and any other conditions that may affect the machine in operation. If abnormal noise or vibration occurs, turn off the tool immediately, examine and correct the problem before further use. Do not use a damaged tool until it has been repaired.

EU Declaration of Conformity

2006/42/EC (MD)

ORIGINAL Declaration of conformity

We, the manufacturer

Company: Verktysboden Erfilux AB
Address: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Telephone number: +46-33-2026 53

Declare under our sole responsibility that the product

Machine: Rotary Machine
Type designation: 180-0102D
Item number: 86772

fulfils all relevant provisions of the 2006/42/EC (MD)

To show compliance with the above Directives the following harmonized standards have been applied:

Standards:

EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2018

Notified body: Ente Certificazione Macchine Srl (ECM)
Certificate number: 2X210531.H&HHDD67

This product was CE marked year: 2021

Person authorised to compile the technical file:

Namn: Lars Edwardsson
Adress: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

This declaration relates to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

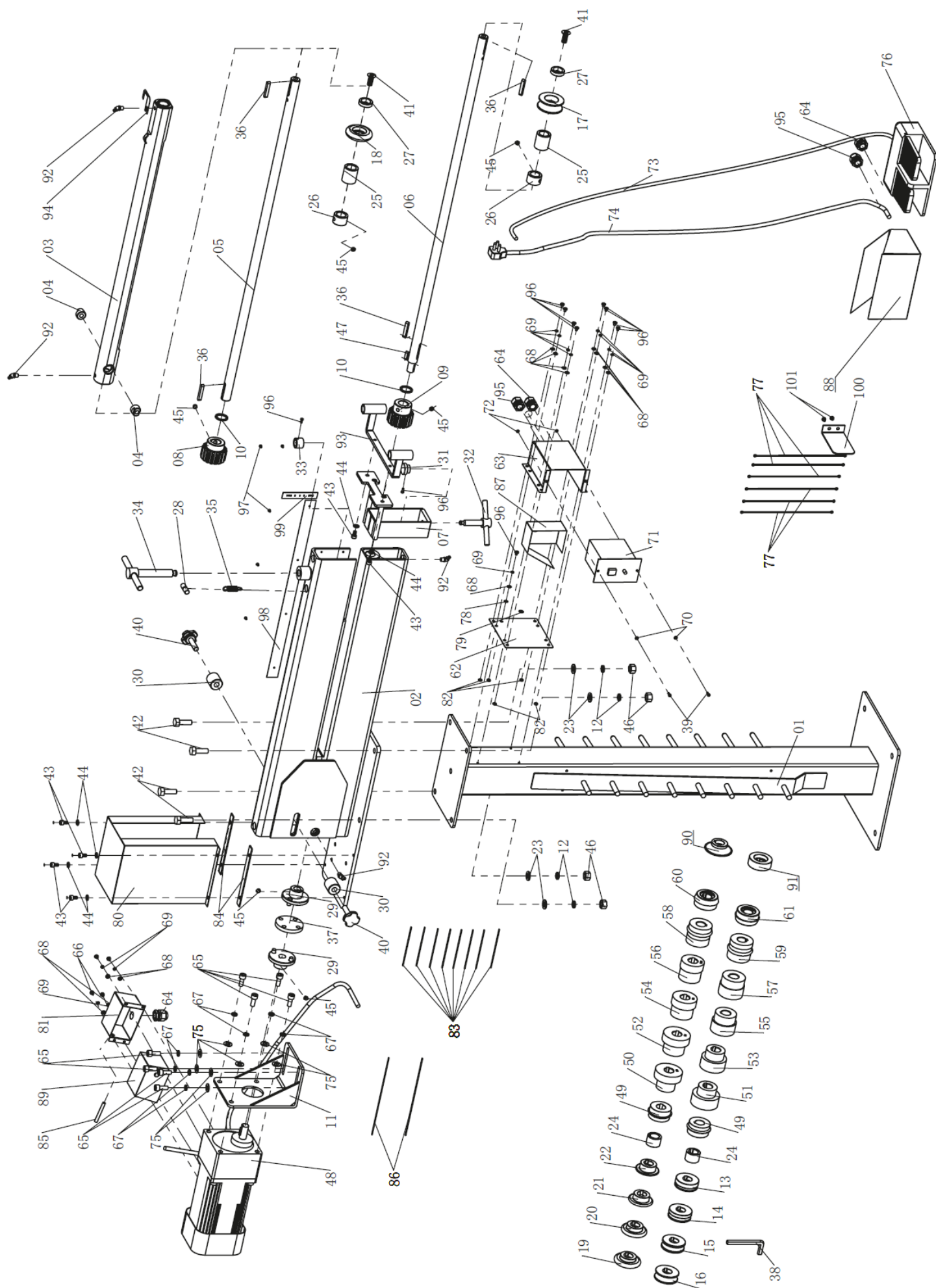
City and Country: Borås, Sverige Date: 04/06/2021



Name: Ted Berglund
Position: Purchasing coordinator

VERKTYGSBODEN

PELA
TOOLS



Part No.	Description	Qty
1	Stand	1
2	Frame	1
3	Long Sleeve	1
4	Slide Block	2
5	Driven Shaft	1
6	Driving Shaft	1
7	Guide Fence	1
8	Driven Gear	1
9	Driving Gear	1
10	Washer	2
11	Base	1
12	Spring Washer 10mm	4
13	Bead Roller Die 5/32"A	1
14	Bead Roller Die 1/4"A	1
15	Bead Roller Die 3/8"A	1
16	Bead Roller Die 15/32"A	1
17	Bead Roller Die 19/32"A	1
18	Bead Roller Die 19/32"B	1
19	Bead Roller Die 15/32"B	1
20	Bead Roller Die 3/8"B	1
21	Bead Roller Die 1/4"B	1
22	Bead Roller Die 5/32"B	1
23	Washer 10mm	4
24	Short Bushing	2
25	Long Bushing	2
26	Fixed Bushing	2
27	Fixing Washer	2
28	Pin	1
29	Coupling Shaft	2
30	Washer	2
31	Pressing Plate	1
32	Guide Fence Clamp	1
33	Pressing Plate	1
34	Pressing Clamp	1
35	Spring	1
36	Key 6X40	4
37	Connecting Plate	1
38	Hex Key Wrench 6mm	1
39	Screw M3X8	2
40	Lock Handle	2
41	Scre M10X25	2
42	Bolt M10X30	4
43	Bolt M6X10	6
44	Washer 6mm	6
45	Screw M8X8	6
46	Nut M10	4
47	Key 5X18	2
48	Motor	1

Part No.	Description	Qty
49	Shearing Die	2
50	Flange Roller Die 3/8"A	1
51	Flange Roller Die 3/8"B	1
52	Flange Roller Die 1/4"A	1
53	Flange Roller Die 1/4"B	1
54	Flange Roller Die 1/8"A	1
55	Flange Roller Die 1/8"B	1
56	Flange Roller Die 1/16"A	1
57	Flange Roller Die 1/16"B	1
58	Ogee Beading Die A	1
59	Ogee Beading Die B	1
60	Wiring Die A	1
61	Wiring Die B	1
62	Timing Box Base	1
63	Timing Box Top	1
64	Cable Gland	3
65	Screw M8X20	8
66	Screw M4X8	16
67	Spring Washer 8mm	8
68	Flat Washer 4mm	16
69	Spring Washer 4mm	16
70	Flat Washer 3mm	2
71	Speed Change Device	1
72	Nut M3	2
73	Foot Switch Cable	1
74	Power Cable	1
75	Flat Washer 8mm	8
76	Double Directions Foot Pedal	1
77	Connecting Wire	6
78	lock washer 4mm	4
79	Ground Connection Sign	3
80	Gear Cover	1
81	Safe Cover	1
82	Nut M4	5
83	Cable Tie	8
84	Rubber Washer	2
85	Insulated Bushing	1
86	Cable Tie	2
87	Insulated Box 1	1
88	Insulated Box 2	1
89	Insulated Box 3	1
90	Wiring Roller Die A	1
91	WiRing Roller Die B	1
92	Grease Cup	4
93	Limited Pole	1
94	Pointer	1
95	Cable Gland	2

Part No.	Description	Qty
96	Screw M4X8	11
97	Rivet	6
98	Ruler1	1
99	Ruler2	1
100	Tread Baffle	1
101	Screw M5X6	2

